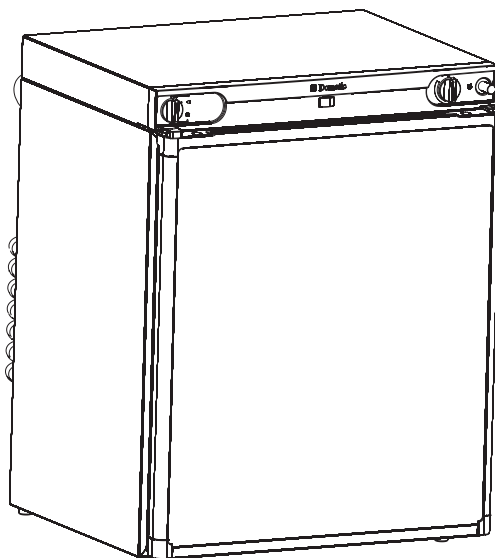


 **Dometic**

RF60

Typ: A30-100C



Bruksanvisning
Håndbok
Betjeningsvejledning
Käyttöohje

SE

NO

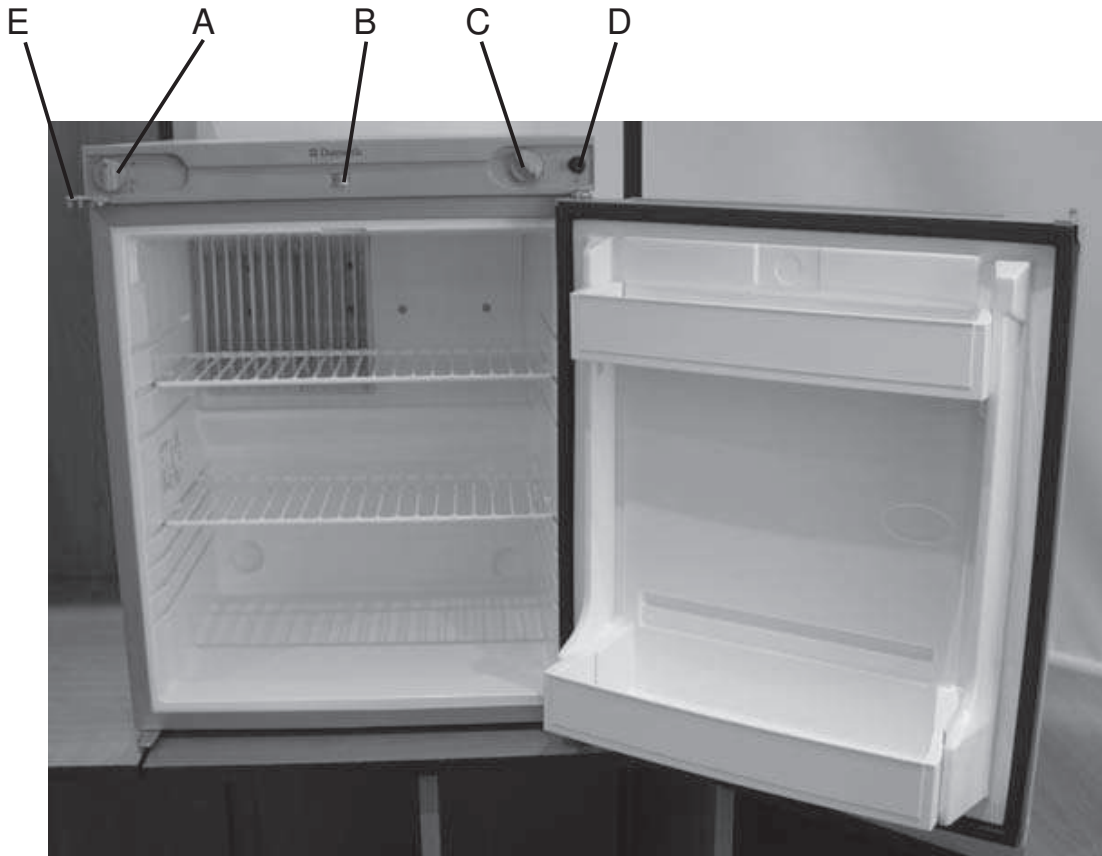
DK

FI



207 5912 31

0402



Kuva 1

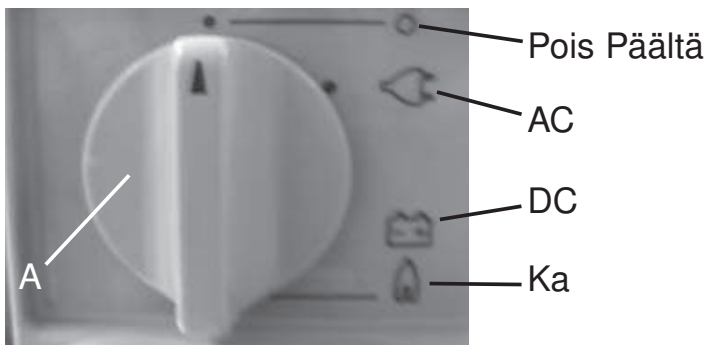
- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| A. Energian valintakytkin | D. Manuaalinen sytytin |
| B. Liekinäyttö (galvanometer) | E. Oven lukko |
| C. Lämpösäädin (kaasu/sähköinen) | |

Huomautus:

Jääkaappi pystyy toimimaan verkkovirralla, tasavirralla tai nestemäisellä kaasulla.

Toivotun toimitustavan voi valita energian valintakytkimellä (**A**).

Energian valintakytkimellä (**A**) on neljä asentoa: **vaihtovirtainen** verkkovirta (**AC**), **tasavirta** (**DC - 12 V**), **kaasu** (nestemäinen kaasu), **O** (pois päältä).



Kuva 2

Arvoisa Asiakas,

ole ystävällinen ja lue tämä käyttöohje perusteellisesti ennen kuin otat uuden kylmälaitteesi käyttöön!

1. Varoitukset ja käyttöohjeet

Nämä varoitukset kirjoitettiin turvallisuussyistä. Ole hyvä ja lue ne ennen laitteen asentamista ja käyttöä!

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten eikä fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käyttöön ilman apua tai valvontaa. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Jos haisee kaasulta:
 - Sulje kaasujohdon tappi ja kaasupullon venttiili.
 - Avaa ikkuna ja poistu huoneesta.
 - Älä laita sähköistä laitetta käyttöön.
 - Sammuta kaikki avointa tulta.
- Kaikki, laitteen asentamiseen liittyvät sähkötyöt pitää teettää ammattitaitoisella sähköasentajalla.
- Spesifikaatioiden muuttaminen tai laitteen muuttaminen muilla tavoin on vaarallista.
- Absorptiojääkaapit ovat suunniteltu nimenomaan ja pelkästään ruokien ja juomien säilyttämiseen.
- Tuotteella on sellaisia osia jotka lämpenevät. Aina varmista että on sopivaa tuuletusta, muuten laitteen osat saattavat mennä rikki ja ruoka saattaa pilaantua (katso laitteen asentamiseen viittaavat ohjeet kohdalla 4).
- Sulattamisen, puhdistamisen jälkeen, tai ennen huoltoa laite pitää laittaa pois päältä ja katkaista virrasta. Aina sulje kaasu!
- Aina noudata valmistajien ohjeet koskien ruokien säilyttämistä. Ruokien ja juomien säilyttämiseen liittyvät ohjeet löytyvät kohdalta 13.
- Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta. Ammattitaidottomien henkilöiden tekemät korjaukset saattavat johtua loukkaukseen tai pahempaan epäkuntoon. Huoltoa pitää tehdä siihen oikeutetun insinöörin ja vain alkuperäisiä osia saa käyttää.
- Älä koskaan avaa jäähdytysyksikköä; yksikkö toimii suurpainon alla.

2. Käyttöalue

Moottoriajoneuvoissa ja veneissä laitetta ei saa asentaa kaasukäyttöiseksi.

Nestekaasukäyttö on sallittua ainoastaan sellaisissa huoneissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. Huoneiden tilavuuden (pituus x leveys x korkeus) on oltava vähintään 30 m³ ja niissä on oltava avattava ikkuna tai ulos johtava ovi.

Nestekaasukäyttö on sallittua myös ulkotiloissa.

Ulkokäytöllä tarkoitetaan myös käyttöä teltoissa (telttakatos), jotka ovat hyvin

tuuletettuja laitetta käytettäessä sekä maantasalla sijaitsevilla terasseilla. Sähköinen käyttö on salittua ilman rajoituksia.

Laitteen sijoituspaikka on joka tapauksessa suojattava sateelta ja vedeltä.

3. Kaasupullojen säilytys

Älä koskaan säilytä nestekaasupulloja paikoissa, missä ei ole tuuletusta tai maapinnan alapuolella (suppilon muotoisessa maasyvennyksessä). Suojaa pulloa suoralta auringonvalolta. Kaasupullon lämpötila ei saa ylittää 40 °C.

4. Laitteen sijoitus

Sijoita laite tasaiselle, tukevalle maalle tai vastaavalle alustalle. Suorista tarvittaessa laite käyttäen vesivaakaa tai vedellä täytettyä astiaa.

Laitteen takapinnan ja takavasteen (seinän) välin on oltava vähintään 10cm ja sivuttain vähintään 5cm.

Vältä sijoitusta kirkaaseen aurinkoon tai muitten lämpölähteiden läheisyyteen.

Pidä jääkaapin ylä-, ala- ja takapinnan tuuletuskuilut vapaana, jotta kylmälaitteen ilmanvaihto olisi hyvä.

Näin saat hyvän, energiaa säästävän kylmätehon.

5. Puhdistus

Puhdista säiliö ja kansi ennen ensimmäistä käyttöönottoa sekä myöhemmin sulatuksen jälkeen ja ennen pitempää käyttökatkosta haalealla vedellä, johon tarvittaessa voit lisätä astianpesuainetta. Älä koskaan käytä hankaavia tai syövyttäviä aineita puhdistukseen. Kuivaa puhdistetut pinnat pehmeällä keittiöliinalla. Käytä ovitiivisteiden puhdistukseen vain puhdasta vettä ja hiero silloin tällöin siihen talkkijauhetta.

6. Verkkovirtakäyttö (AC)

Tarkista, että jännite täsmää tyyppikilvessä (säiliön sisällä vasemmalla) mainitun jännitteen kanssa.

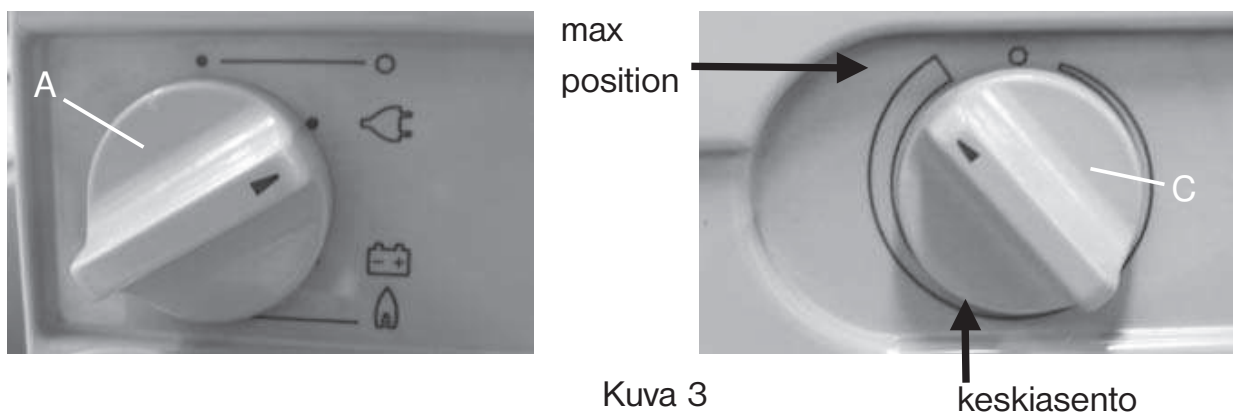
Jos jännitteet ovat samat voit liittää maadoitetun pistokkeen asianmukaisesti asennettuun suojamaadoitettuun pistorasiaan. Eri maissa saattavat poikkeavat pistorasiat vaatia sovittimen.

Kytkenä (kuva 3)

- Energian valintakytkimen (**A**) on oltava „AC” asennossa.
- Käännä lämpösäädin (kaasu/sähköinen) (**C**) myötöpäivään MAX asentoon. Yksikkö tulee kylmäksi noin tunnin myöhemmin (jäätä tulee haihtutinyksikölle).

- Lämpöä voi säätää sähkö- kaasusäätimellä: '0' = pois päältä, merkinanto viittaa yhä kylmempään säätöön.
- Sopivan kylmenemisen jälkeen (noin 5 tuntia), lämpösäätimen voi käännä matalimpaan lämpöasentoon (keskiasento). Lämpösäätin tämän jälkeen säätää annettua lämpöä automaattisesti.

Laite soveltuu EN/ISO 7371:n ilmastoluokan mukaiseen, jäähdytystehoa koskeviin vaatimuksiin ympäristölämpöjaksossa +16°C 32°C.



Kuva 3

Poiskytkentä (kuva 3)

- Laita energian valintakytkin (A) '0' asentoon. (Laitte on täysin pois päältä.)
- Käännä lämpösäädin (C) vastapäivään, '0' asentoon.

7. Akkukäyttö (DC)

Laitteet, jotka toimivat 12 V:n tasavirralla, toimitetaan paljaalla kytkentäkaapelilla ilman liittimiä. Kytkentäkaapelin päät täytyy liittää jakorasiaan, joka puolestaan liitetään auton akkuun 15 A:n sulakkeen.

Virtajohdossa akun ja jääkaapin väliin on asennettava sulake, ellei sitä ole.

Johdinpinta-ala		maks. kaapelin pituus jännitteellä 12 V
2.5 mm ²	til	2.5 m
4.0 mm ²	til	4.0 m
6.0 mm ²	til	6.0 m

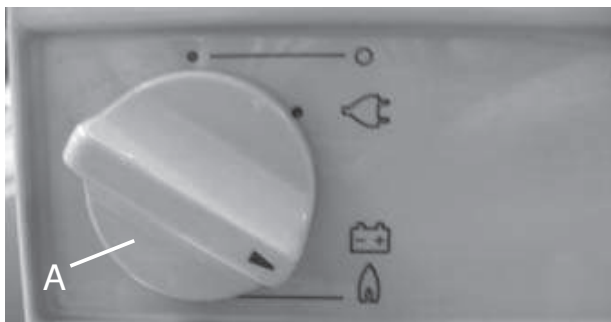
Sinun ei tarvitse ottaa huomioon napaisuutta kun liität laitteen.

Tarkista, että akun jännite täsmää tyyppikilvessä mainitun jännitteen kanssa.

Ellet käytä kulkuneuvosta erillään olevaa akkua, tulisi jääkaappia käyttää vain ajon aikana, koska akku moottorin ollessa pysähdyksessä voi tyhjentyä niin paljon, että ajoneuvon moottori ei enää käynnisty. Akkukäyttöisenä ei jääkaapin lämpötilaa voi säädellä termostaatilla.

Suositus: Esijähdytä laite verkkovirtakäytössä ennen matkalle lähtöä.

Kytkeä: (Kuva 4)



Kuva 4.

- Energian valintakytkimen (A) on oltava „DC” asennossa.

Akkukäytössä ei jäähdytystehoja voi säätää termostaatilla, nappi C on siis vailla toimintaa.

Kun nappi C ei ole toiminnassa ja jäähdytysteho on liian alhainen:

Kytke laite pois päältä:

- Laita energian valintakytkin (A) '0' asentoon.

8. Nestekaasukäyttö

Laitetta ei saa liittää kaupunki- tai maakaasuun. Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain propaani-/butaanikaasulla.

Laite on varustettu toimivaksi määrättyllä kaasupaineella, vastaten vakiopainetta siinä maassa, jossa kyseinen laite on myyty. Tyypikilveen on merkitty oikea paine. On tärkeää että kaasupullossa käytetään kiinteällä paineella toimivaa paineensäädintä (ei säädettävää), joka vastaa tyypikilveen merkittyä painetta (Suomessa 30 mbar). Muita paineita ei saa käyttää.

Neulaventtiilillä toimivat kaasuhanat eivät sovi käytettäväksi tämän laitteen kanssa, eikä paineensäädintä saa korvata tällaisella.

9. Kaasun syötön liittäminen (Kuva 6, 7)

Jääkaapin oikea kytkeminen on suoritettava ammattihenkilön toimesta. Ota huomioon voimassa olevat kansalliset määräykset koskien koneita joissa käytetään nestemäistä kaasua.

Liitä aina seuraavassa järjestyksessä:

KAASUPULLO → PAINEENSÄÄDIN → LAITE

Kuva 6 näyttää letkuistukka (D), joka on tarkoitettu tähän tarkoitukseen sallitun nestekaasu-letku ja letkunkiristimen kiinnitykseen.

Noudata ehdottomasti kyseisen maan ja käyttöpaikan tätä koskevia määräyksiä!

Käytä kaasupulloa vain pystyasennossa ja tarkista erityisen tarkasti laitetta liittäessäsi että vuotoja ei esiinny, että kumiletkussa ei ole vetoa tai taitteita ja että se ei pääse kosketukseen kuumien osien kanssa.

Sijoita aina liitäntäletku ja kaasupullo niin, että niitä ei vahingossa kaada tai vahingoita.

Avaa kaasuhana pullossa jokaisen uuden liitännän jälkeen ennen kuin sytytät poltinta, ja tarkista liitosten tiiviys peittämällä ne saippuavesiliuoksella ja tarkkailemalla mahdollisia kuplia, jotka osoittavat vuotoa.

Turvallisuutesi vuoksi:

Älä tarkista vuotoja avoimella liekillä!

Älä tupakoi tarkistusta suorittaessasi!

Kun vaihdat kaasupulloa tai/ja irrotat letkun on sinun ensin ehdottomasti suljettava pullossa sijaitseva kaasuhana tai paineensäädin.

Hauras tai vioittunut kaasuletku on vaihdettava uuteen.

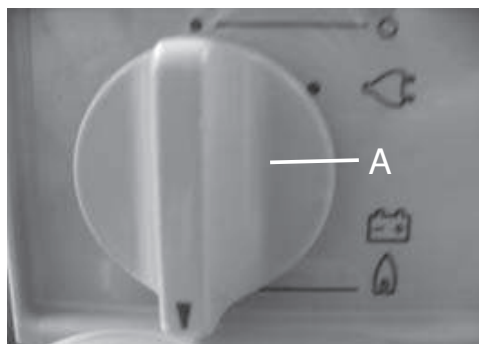
10. Kaasumekanismi (kuva 1)

Laitteeseen kuuluu kaasu/sähkölämpösäädin (C) johon sisältyy turvatarkastusmerkinanto, sytytystulppa, piezo-kaasusytytin (kuva 6) (D) tai sähköinen sytytin (kuva 7) (E), ja liekinäyttö (galvanometer)(B).

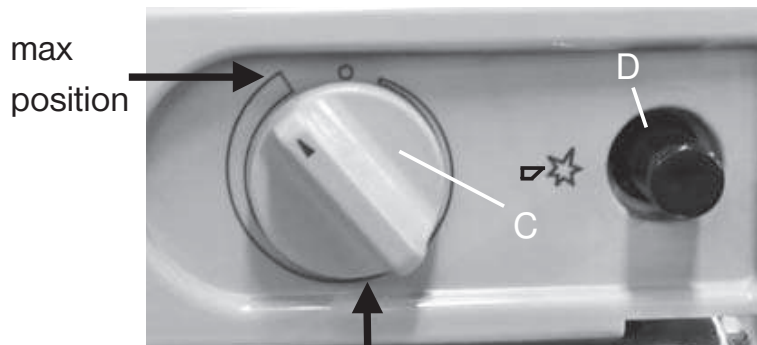
Sytytysvarmistin pitää automaattisesti kaasun syötön polttimeen auki niin kauan kun liekki palaa; se sulkee automaattisesti kaasun syötön jos liekki sammuu.

11. Kaasupolttimen sytytys (kuva 5, 6, 7)

1. Aseta energian valintakytkin (A) 'Kaasu' asentoon.
2. Avaa kaasupullon tai painesäätimen venttiili.

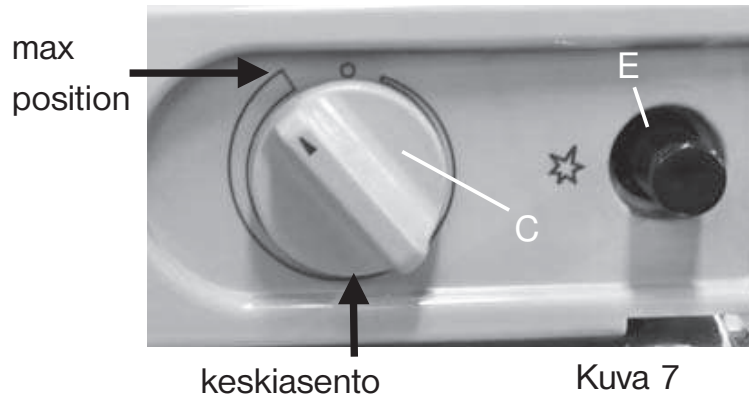


Kuva 5



keskiasento

Kuva 6



3. Käännä kaasu/sähkölämpösäädin (**C**) MAX asentoon, paina nappi ja pidä se painettuna.
4. Noin 10 sekuntin jälkeen paina nappi (**D**) monta kertaa. Sähköisellä sytyttimellä varustetun koneen tapauksessa nappia pidetään painettuna muutaman sekunnin ajaksi (**E**). (Aika saattaa olla pidempi kun 10 sekunttia, jos yksikköä ei oltu käytetty pitkään aikaan, tai kaasupullo on vaihdettu. Syy:putkeissa on ilmaa.)
5. Sytyttämisen jälkeen pidä nappi (**C**) painettuna lisää 20-30 sekunttia.
Liekkiä voi säätää liekinäytöllä (**B**). Galvanometerin viisari lahtee vihreän alueen.
6. Ellei liekki pala tulee sinun toistaa sytytystoimenpide n. 1 minuutin odotuksen jälkeen.
7. Sopivan kylmenemisen jälkeen (noin 5 tuntia), lämpösäätimen voi käännä matalimpaan lämpöasentoon (keskiasento). Lämpösäätin tämän jälkeen säätää annettua lämpöä automaattisesti.

12. Kaasukäytön lopettaminen (kuvat 2, 6, 7)

- Sulje kaasun tulo pullon kaasuhanasta tai paineensäätimestä.
- Laita energian valintakytkin (A) '0' asentoon.

13. Kylmätavaran täyttö

- Säilytä aina elintarvikkeet ja juomat suljetussa pakkauksessa jääkaapissa. Näin estät haju- ja makuhaittoja.
- täytä mikäli mahdollista tavara kylmätilaan niin, että ilma pääsee kiertämään.
- **älä laita kuumia ruokia tai juomia laitteeseen!**

- älä koskaan säilytä palavia nesteitä ja/tai kaasuja kylmlaitteessa!
Räjäh-dysvaara!

14. Sulatus ja toimenpiteet ennen pitkää käyttökatkosta

Höyrytimen liian voimakas jäätyminen estää kylmän siirtymisen laitteen kylmätilaan ja pienentää näin jäähdytystehoa. Kun jääkerros on muodostunut n. 5mm paksuiseksi on jääkaapin sulatus suositeltavaa. Tämän teet kytkemällä laite pois käytöstä ja poistamalla kylmätavara siitä. Älä koskaan käytä lämpöpuhaltimia, aurinkolamppuja tai vastaavia sulatuksen nopeuttamiseksi! Tarpeen vaatiessa voi höyrytimen peittää lämpimässä vedessä lämmitetyllä liinalla. Poista sulatusvesi puhtaalla liinalla kun sulatus on ohi, ja puhdista kylmätila luvun 4 ohjeiden mukaisesti.

Ellet käytä laitetta pitkään aikaan kytke laite pois käytöstä ja poista kylmätavara siitä. Sulatuksen jälkeen on kylmätila huolellisesti puhdistettava ja kuivattava.

Jotta ei kylmätilaan muodostuisi tunkkaista hajua tulisi jääkaapin ovi jättää raolle.

15. Oven sulkeminen

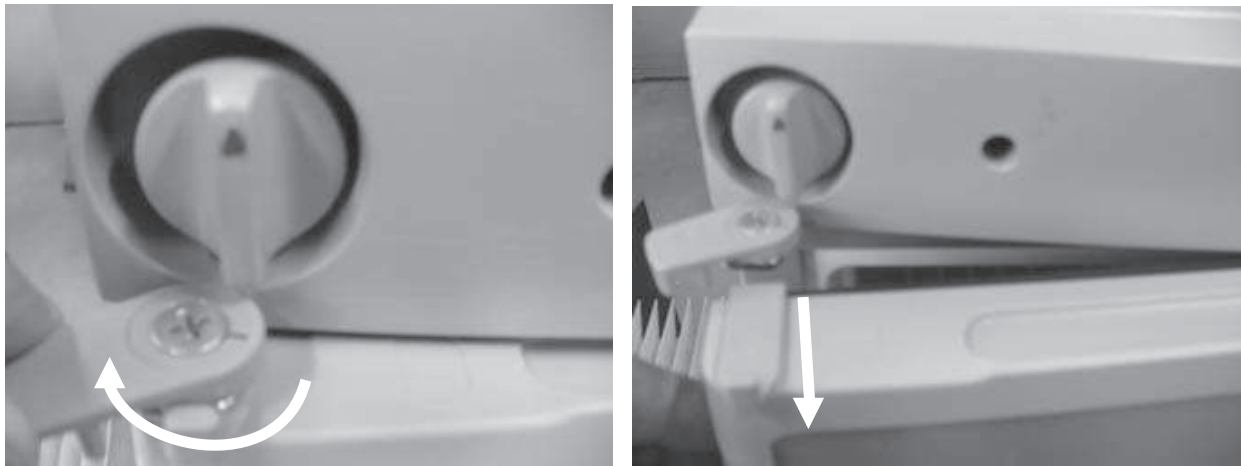
Kuljetuksen aikana sulje ovi (E), jotta se jää varmasti kiinni.



Sulkea



Keskeinen / tuuletusasento



Avaa

16. Ovenvanteiden kääntäminen

Oven avautumisen suunta voidaan asettaa puolesta toiseen seuraavien ohjeiden avulla:

- Irrota laite verkkovirrasta.
- Irrota oven lukko (E).
- Poista vanteen ruuvi oven ylävanteesta ruuvimeisselillä.
- Irrota ovi.
- Aseta jääkaappi varovaisesti makuulle.
- Poista vanteen ruuvi oven alavanteesta mutteriavaimella (koko 10).
- Ruuvaa irrotettu alavanne toiselle puolelle.
- Aseta ovi toisen puolen vanteelle.
- Aseta laite jalkoilleen ja ruuvaa ylävanne vastapään puolen yläosalle.
- Asenna oven lukko toisen puolen ylävanteelle.

17. Toimenpiteet pitkän käyttökatkoksen jälkeen

Ellei jääkaappi tuota kylmää kytkettäessä sitä pitkän käyttökatkoksen jälkeen tulee sinun kääntää laite ylösalaisin **ILMAN LIITETTYÄ KÄYTTÖVOIMAA**. Muutaman minuutin kuluttua käännät taas jääkaapin oikeinpäin ja kytket sen uudelleen.

Ellei laite vieläkään toimi, voit tarvittaessa toistaa toimenpiteen useita kertoja.

18. Laitteen huolto

Kaasusuodattimen vaihto: Selluloosasta valmistettu kaasusuodatin sijaitsee takana kaasunliitoksessa. Kun kaasusuodattimen vaihto on paikallaan vedät suodattimen ulos aukosta ja vaihdat uuden tilalle.

Sähköisen sytyttimen pariston vaihtaminen: Paina nappi täysin ja käännä se myötapäivään, ja vedä se irti. Vaihda paristo (AAA , 1.5V) Varo polariteetti! Nappi asennetaan takaisin painvastaisessa järjestyksessä.

Muut huolto- ja korjaustyöt, etenkin kylmäkoneistoon ja kaasupolttimeen kohdistuvia töitä saavat suorittaa ainoastaan valtuutetut asiakas-palvelupisteet.

19. Asiakaspalvelu ja takuu

Takuumääräykset vastaavat Euroopan Unionin direktiiviä 44/1999/CE ja kunkin maan vastaavia lainmääräyksiä.

Dometic huoltoverkosto vastaa mielellään kaikkiin takuumääräyksiin ja asiakashuoltoon liittyviin kysymyksiin ja huolehtii varaosien toimituksesta.

Annettu takuu sammuu, jos laite on vahingoittunut epäasiallisen käytön takia.

Samoin takuu ei kata mitään laitteeseen tehtyjä muutoksia tai muiden kuin alkuperäisten Dometic-varaosien käyttöä.

Takuu sammuu myös, mikäli laitteen asennus ja käyttö ovat tapahtuneet annettujen ohjeiden vastaisesti.

Takuumääräykset vastaavat Euroopan Unionin direktiiviä 44/1999/CE ja kunkin maan vastaavia lainmääräyksiä.

Dometic huoltoverkosto vastaa mielellään kaikkiin takuumääräyksiin ja asiakashuoltoon liittyviin kysymyksiin ja huolehtii varaosien toimituksesta.

Takuu kattaa vain ohjeiden mukaan käytettyjä tuotteita.

Takuu ei kata laitteeseen tehtyjä muutoksia tai muiden kuin alkuperäisten Dometic-varaosien käyttöä.

Takuu ei kata väärinasennettuja laitteita.

Mainitse laitteen malli, valmistus- ja sarjanumero, kun otat yhteyttä Dometic-huoltoverkostoon. Nämä löydät laitteen sisällä olevasta tyyppikilvestä.

Tarkista ystävällisesti ensin seuraavaa ennen kuin soitat asiakaspalveluun jos laitteessa esiin-tyy häiriö:

- Onko laite asianmukaisella paikalla ja saako se tarvittavan ilmanvaihdon?
- Seisooko laite vaakasuorassa?
- Onko pistorasiassa jännitettä?
- Onko liitäntäkaapeli vioittunut?
- Onko liitoskohta irronnut?
- Onko pistoke kunnolla pistorasiassa?
- Onko sähkötermostaatti oikein säädetty verkkokäytössä?
- Oletko kaasukäytössä painanut sytytysvarmistinta (säätöosaa)tarpeeksi pitkään?
- Onko säätönappi käännettynä »MAX«-asentoon?
- Onko pullon kaasuhana tai paineensäädin avattu?

- Onko nestekaasupullossa vielä kaasua? Ellet huomaa nesteen liikehdintää pullossa kun heilutat sitä, niin se on tyhjä.
- Oletko sijoittanut kuumia ruokia kylmätilaan?
- Oletko täyttänyt liikaa kylmätavaraa kerralla? Aseta tavara niin, että ilma pääsee kier-tämään kylmätilassa. Älä aseta pahvia tai muovilevyjä väliskeiksi. Pidä aina nestepak-kaukset suljettuina.

Ellei laite näistä tarkistuksista huolimatta toimi, tulee sinun soittaa asiakaspalveluumme. Ilmoittakaa vian laatu, laitetyyppi, tuotanto- ja sarjanumerot (takaseinässä oleva kyltti).

Annamme tämän laitteen moitteettomalle kunnolle takuun takuehtomme puitteissa.

www.dometic.com

20. Ympäristönsuojelu

Laite ei sisällä CFC/HCFC- eikä fluorattuja hiilivety-yhdisteitä (freonia).

Jääkaapin kylmäkoneistossa käytetään kylmäaineena ammoniakkia (vedyn ja typen luonnollinen yhdiste).

Eristemateriaalina käytetyn polyuretaanivaahdon reaktioaineena on ollut otsonikerrosta vahingoittamaton syklopentaani.

Natriumkromaattia käytetään korroosiota ehkäisevänä aineena (alle 2 painoprosenttia jäähdytysnesteessä).

21. Tekniset tiedot

<u>Kaasukäyttö:</u>	butaan	(propaan)
Nimellislämpökuorma:	151 W	(110W)
Pienin lämpökuorma:	143 W	(191W)
Kaasun liitäntäarvo:	11 g/h	(13,6 g/h)
Liitäntäpaine:	luokka I ₃ B/P, 30 mbar	
Rakenne:	»N«	
<u>Sähkökäyttö:</u>		
230V(verkko) 50 Hz:	110 W	
12V (auton akku):	110 W	
Kokonaistilavuus:	61 L	
Kylmäaine:	367g H ₂ O+173g NH ₃	

Jäähdytyskierron tiiveys on koestettu.

22. Materiaalien kierrätys

Kierrätettävä pakkausmateriaali tulisi toimittaa uusiokäytön varmistamiseksi paikalliseen jätteenkeräysjärjestelmään. Kun laite hävitetään, se toimitetaan paikalliseen kierrätyslaitokseen uudelleen käytettävien materiaalien oikean käytön varmistamiseksi ja muiden osien asianmukaiseksi hävittämiseksi.



Laitteet, jotka on merkitty viereisellä symbolilla, tulee toimittaa paikalliseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jätahuoltomääräysten mukaisesti.

Tätä tuotetta ei saa hävittää normaali kotitalousjätteiden mukana.



Dometic jääkaapeissa symboli löytyy laitteen sisäpuolelle sijoitetusta tyyppikilvestä.

Tämä laite täyttää seuraavat EU-direktiivit:

LVD-direktiivi	2006/95/EC
EMC-direktiivi	2004/108/EC
CE-merkintädirektiivi	93/68/EEC
Kaasudirektiivi	90/396/EEC
RoHS-merkintädirektiivi	2002/95/EC
WEEE-merkintädirektiivi	2002/96/EC

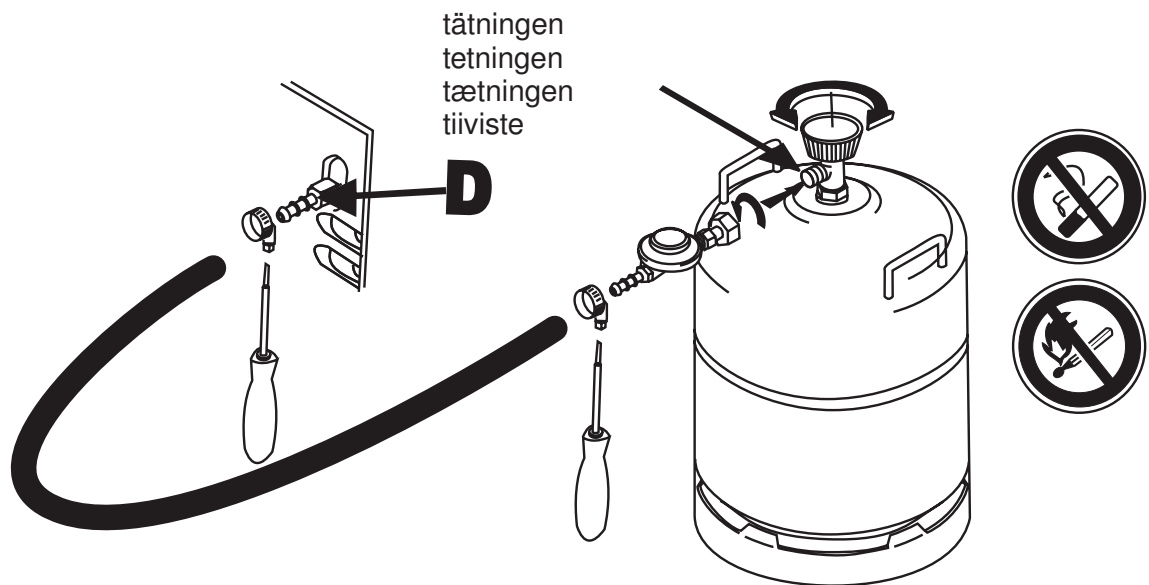


Fig. 6

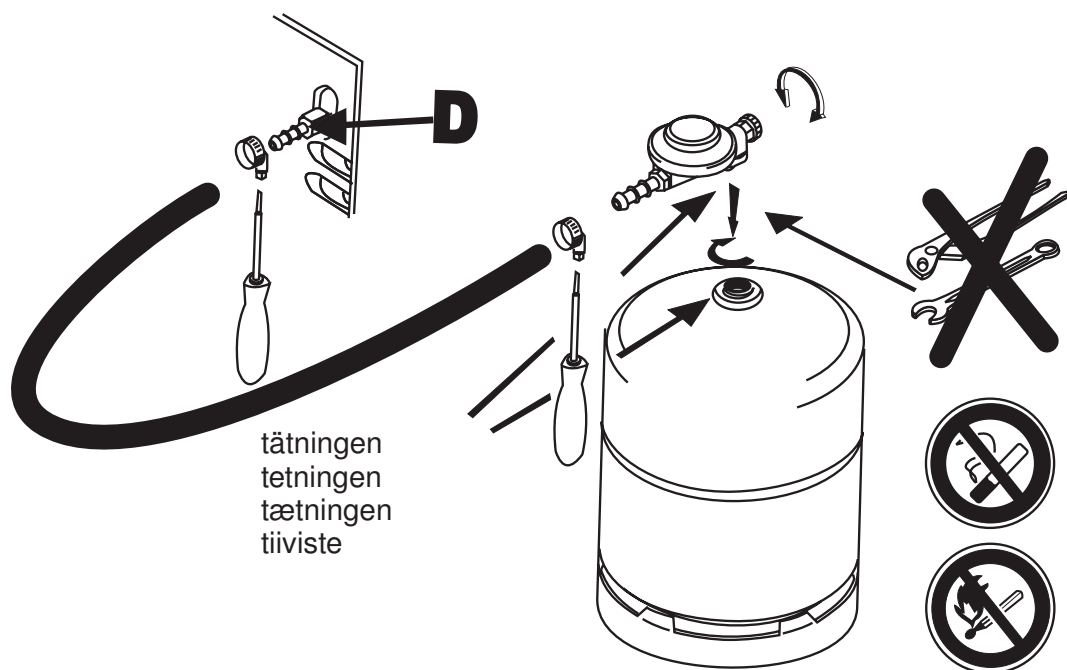


Fig. 7